



UNIT 2. EASY-TO-UNDERSTAND LANGUAGE

ELEMENT 3. PROCESSES

Reading List

Previous note

This reading list presents a selection of references related to the third element of Unit 2 in the EASIT materials. Please note that trainers and trainees using this reading list are welcome to tailor this literature selection to meet their specific needs.

Element 3. Processes

- [open-access research article] Bernabé, R., & Orero, P. (2019). [Easy to read as multimode accessibility service](#). *Hermeneus*, 21, 53-74. [in English]
- [research article] Chinn, D. (2019). An empirical examination of the use of Easy Read health information in health consultations involving patients with intellectual disabilities. *Journal of Applied Research in Intellectual Disabilities*, 1(16), 232-247. [in English]
- [BA thesis] Degenhardt, J. (2017). *Konsequenzdolmetschen in Leichte Sprache. Zur Ausprägung einer neuen Dolmetschvariante in Praxis und Vermittlung*. University of Hildesheim. [in German]



- [MA thesis] Ferš, D. (2019). *Priprava turističnega vodnika za mesto Maribor v lahko berljivi obliki v sodelovanju z osebami in za osebe z motnjami v duševnem razvoju*. UL Pedagoška fakulteta. [in Slovenian]
- [open-access MA thesis] Forsberg, C. (2012). [Myndigheten, texten och läsaren – Myndighetsinformation i lättläst version](#). Malmö högskola. [in Swedish]
- [MA thesis] Gašper, J. (2019). *Izobraževanje o spolnosti v lahkem branju za mladostnike z zmerno motnjo v duševnem razvoju*. Pedagoška fakulteta. [in Slovenian]
- [open-access book chapter] Haramija, D. (2019). [Lahko branje za razvoj bralne pismenosti pri otrocih priseljencih](#). In A. Lipovec (Ed.). *Vloga predmetnih didaktik za kompetence prihodnosti: zbornik povzetkov* (pp. 95-96). Univerzitetna založba Univerze v Mariboru. [in Slovenian]
- [PhD thesis] Heimann Mühlenbock, K. (2013). [I see what you mean – Assessing readability for specific target groups](#). Göteborgs Universitet. [in English]
- [open-access research article] Jakšič Ivačič, Ž., Kadunc, B., Mlakar, Š., & Schmid, Š. (2018). [Dostopnost Ustave RS za ljudi z motnjami v duševnem razvoju - dileme in izzivi](#). *Slavia Centralis*. 11(2), 263-275. [in Slovenian]
- [MA thesis] Kuplen, S. (2019). [Učenje učenja odraslih z motnjo v duševnem razvoju s pomočjo lahkega branja](#). UM Pedagoška fakulteta Maribor. [in Slovenian]
- [research article] Lucisano, P., & Piemontese, M. E. (1998). GULPEASE: una formula per la predizione della difficoltà dei testi in lingua italiana. *Scuola e città*, 31(3), 110-124. [in Italian]



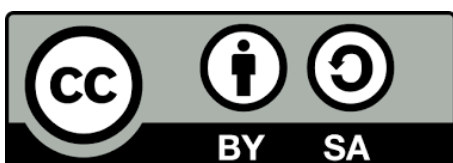
- [book chapter] [open-access book] Maaß, C. (2019). Übersetzen in Leichte Sprache. In C. Maaß, & I. Rink (Eds.). [Handbuch Barrierefreie Kommunikation](#) (pp. 273-302). Frank & Timme. [in German]
- [book chapter] [open-access book] Maaß, C., & Hernández Garrido, S. (2020). Easy and Plain Language in Audiovisual Translation. In S. Hansen-Schirra, & C. Maaß (Eds.). [Easy Language Research: Text and User Perspectives](#) (pp. 131-161). Frank & Timme. [in English]
- [book chapter] Maaß, C., Rink, I., & Zehrer, C. (2014). Leichte Sprache in der Sprach- und Übersetzungswissenschaft. In S. Jekat, H. Jüngst, K. Schubert, & C. Villiger (Eds.). *Sprache Barrierefrei gestalten. Perspektiven aus der Angewandten Linguistik* (pp. 53-85). Frank & Timme. [in German]
- [open-access MA thesis] Matoš, L. (2019). [Priredba Zdravljice v lahko branje in brajico](#). Univerza na Primorskem, Università' del Litorale. [in Slovenian]
- [open-access research article] Perego, E. (2020). ["What is depression?" Ways of coping with English Easy Read language in mental-health-related texts](#). *Rivista internazionale di tecnica della traduzione (EUT Edizioni Università di Trieste)*, 22, 209-229. [in English]
- [open-access report] Plena Inclusión Madrid. (2018). [Validación de textos en lectura fácil: aspectos prácticos y sociolaborales](#). [in Spanish]
- [book chapter] Rink, I. (2016). Zur Übersetzung juristischer Fachtexte in Leichter Sprache am Beispiel des Pilotprojekts "Leichte Sprache in der Niedersächsischen Justiz". In N. Mälzer (Ed.). *Barrierefreie Kommunikation. Perspektiven aus Theorie und Praxis* (pp. 257-273). Frank & Timme. [in German]



- [open-access book] Rink, I. (2020). [Rechtskommunikation und Barrierefreiheit. Zur Übersetzung juristischer Informations- und Interaktionstexte in Leichter Sprache.](#) Frank & Timme. [in German]
- [research article] Span, S., Clementi, P., & Deborah, A. (2019). Museo accessibile: il Linguaggio facile da leggere e la Comunicazione Aumentativa Alternativa per la divulgazione scientifica semplificata. *Museologia Scientifica Memorie*, 18, 127-130. [in Italian]
- [open-access report] UMO. (2014). [Språkliga riktlinjer för invånartjänsterna 1177 Vårdguiden och UMO.](#) [in Swedish]
- [open-access book chapter] Vizjak Puškar, N. (2018). [Pomen prirejanja leposlovja za otroke z avtizmom.](#) In A. Werdonig (Ed.). *Zbornik prispevkov konference Avtizem v Sloveniji - kje smo leta 2018?* (pp. 99-104). Univerzitetna knjižnica Maribor. [in Slovenian]
- [open-access book chapter] Vizjak Puškar, N. (2019). Z lahkim branjem do ciljev pri pouku književnosti: uresničevanje učnega načrta za slovenščino v prilagojenih programih z enakovrednim izobrazbenim standardom. In A. Lipovec (Ed.). *Vloga predmetnih didaktik za kompetence prihodnosti: zbornik povzetkov* (pp. 315-316). Univerzitetna založba Univerze v Mariboru. [in Slovenian]

Copyright and disclaimer: The project EASIT has received funding from the European Commission under the Erasmus + Strategic Partnerships for Higher Education programme, grant agreement 2018-1-ES01-KA203-05275.

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein.



Partners:

